KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1833/2006

av den 13 december 2006

om nomenklaturen avseende länder och territorier för statistik över gemenskapens utrikeshandel och handeln medlemsstater emellan

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1172/95 av den 22 maj 1995 om statistik avseende gemenskapens och dess medlemsstaters varuhandel med icke-medlemsstater [1], särskilt artikel 9, och

av följande skäl:

(1) I kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 av den 18 maj 2005 om nomenklaturen avseende länder och territorier för statistik över gemenskapens utrikeshandel och handeln medlemsstater emellan [2] fastställdes den version av nomenklaturen som var gällande den 1 juni 2005.

(2) Bokstavsbeteckningen för länderna och territorierna bör grunda sig på den gällande standarden ISO alpha-2 i den mån denna överensstämmer med kraven i gemenskapslagstiftningen och gemenskapens statistikbehov. I kommissionens förordning (EG) nr 2286/2003 av den 18 december 2003 om ändring av förordning (EEG) nr 2454/93 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen [3] föreskrivs en övergångstid för anpassning av informationssystem för tullklarering. Eftersom denna tid snart utgått är det inte längre nödvändigt att använda sifferkoder parallellt med bokstavskoder.

(3) Montenegro har blivit en självständig stat.

(4) Därför bör det upprättas en ny version av nomenklaturen där man beaktar dels dessa nya aspekter, dels andra förändringar i samband med vissa av koderna.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Kommittén för statistik avseende varuhandeln med tredje land.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den version av nomenklaturen avseende länder och territorier för statistik över gemenskapens utrikeshandel och handeln medlemsstater emellan som skall gälla från och med den 1 januari 2007 återfinns i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den 13 december 2006.

På kommissionens vägnar
Joaquín ALMUNIA
Ledamot av kommissionen

---

[1] EGT L 118, 25.5.1995, s. 10. Förordningen senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

[2] EUT L 126, 19.5.2005, s. 12.

[3] EUT L 343, 31.12.2003, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 215/2006 (EUT L 38, 9.2.2006, s. 11).

BILAGA

NOMENKLATUR AVSEENDE LÄNDER OCH TERRITORIER FÖR STATISTIK ÖVER GEMENSKAPENS UTRIKESHANDEL OCH HANDELN MEDLEMSSTATER EMELLAN

(Version gällande från och med den 1 januari 2007)

Kod	Benämning	Anmärkning
AD	Andorra	
AE	Förenade Arabemiraten	Abu Dhabi, Ajman, Dubai, Fujayra, Ras al-Khayma, Sharja och Umm al-Qaywayn
AF	Afghanistan	
AG	Antigua och Barbuda	
AI	Anguilla	
AL	Albanien	
AM	Armenien	
AN	Nederländska Antillerna	Bonaire, Curaçao, Saba, Sint-Eustatius och södra delen av Sint-Marteen
AO	Angola	inkl. Cabinda
AQ	Antarktis	Områden söder om 60:e breddgraden sydlig bredd; utom de franska territorierna i södra Indiska oceanen (TF), Bouvetön (BV), Sydgeorgien och Sydsandwichöarna (GS)
AR	Argentina	
AS	Amerikanska Samoa	
AT	Österrike	
AU	Australien	
AW	Aruba	
AZ	Azerbajdzjan	
BA	Bosnien och Hercegovina	
BB	Barbados	
BD	Bangladesh	
BE	Belgien	
BF	Burkina Faso	
BG	Bulgarien	
BH	Bahrain	
BI	Burundi	
BJ	Benin	

Kod	Benämning	Anmärkning
BM	Bermuda	
BN	Brunei	
BO	Bolivia	
BR	Brasilien	
BS	Bahamas	
BT	Bhutan	
BV	Bouvetön	
BW	Botswana	
BY	Vitryssland	
BZ	Belize	
CA	Kanada	
CC	Kokosöarna (eller Keelingöarna)	
CD	Demokratiska republiken Kongo	f.d. Zaire
CF	Centralafrikanska republiken	
CG	Kongo	
CH	Schweiz	inkl. det tyska Büsingen-området och den italienska kommunen Campione d'Italia
CI	Elfenbenskusten	
CK	Cooköarna	
CL	Chile	
CM	Kamerun	
CN	Kina	
CO	Colombia	
CR	Costa Rica	
CU	Kuba	
CV	Kap Verde	
CX	Julön	
CY	Cypern	
CZ	Tjeckien	
DE	Tyskland	inkl. ön Helgoland, men inte Büsingen-området

Kod	Benämning	Anmärkning
DJ	Djibouti	
DK	Danmark	
DM	Dominica	
DO	Dominikanska republiken	
DZ	Algeriet	
EC	Ecuador	inkl. Galapagosöarna
EE	Estland	
EG	Egypten	
ER	Eritrea	
ES	Spanien	inkl. Balearerna och Kanarieöarna, men inte Ceuta och Melilla
ET	Etiopien	
FI	Finland	inkl. Åland
FJ	Fiji	
FK	Falklandsöarna (Islas Malvinas)	
FM	Mikronesien	Chuuk, Kosrae, Pohnpei och Yap
FO	Färöarna	
FR	Frankrike	inkl. Monaco och de franska utomeuropeiska departementen (Guadeloupe, franska Guyana, Martinique och Réunion)
GA	Gabon	
GB	Förenade kungariket	Storbritannien, Nordirland, Kanalöarna och Isle of Man
GD	Grenada	inkl. Södra Grenadinerna
GE	Georgien	
GH	Ghana	
GI	Gibraltar	
GL	Grönland	
GM	Gambia	
GN	Guinea	
GQ	Ekvatorialguinea	
GR	Grekland	

Kod	Benämning	Anmärkning
GS	Sydgeorgien och Sydsandwich-öarna	
GT	Guatemala	
GU	Guam	
GW	Guinea-Bissau	
GY	Guyana	
HK	Hongkong	Den särskilda administrativa regionen Hongkong i Kina
HM	Heard- och McDonaldöarna	
HN	Honduras	inkl. Islas del Cisne
HR	Kroatien	
HT	Haiti	
HU	Ungern	
ID	Indonesien	
IE	Irland	
IL	Israel	
IN	Indien	
IO	Brittiska territoriet i Indiska oceanen	Chagosöarna
IQ	Irak	
IR	Iran	
IS	Island	
IT	Italien	inkl. Livigno, men inte kommunen Campione d'Italia
JM	Jamaica	
JO	Jordanien	
JP	Japan	
KE	Kenya	
KG	Kirgizistan	
KH	Kambodja	
KI	Kiribati	
KM	Komorerna	Anjouan, Grande Comore och Mohéli

Kod	Benämning	Anmärkning
KN	Saint Kitts och Nevis	
KP	Nordkorea	
KR	Sydkorea	
KW	Kuwait	
KY	Caymanöarna	
KZ	Kazakstan	
LA	Laos	
LB	Libanon	
LC	Saint Lucia	
LI	Liechtenstein	
LK	Sri Lanka	
LR	Liberia	
LS	Lesotho	
LT	Litauen	
LU	Luxemburg	
LV	Lettland	
LY	Libyen	
MA	Marocko	
MD	Moldavien	
ME	Montenegro	
MG	Madagaskar	
MH	Marshallöarna	
MK [1]	F.d. jugoslaviska republiken Makedonien	
ML	Mali	
MM	Myanmar	f.d. Burma
MN	Mongoliet	
MO	Macao	Den särskilda administrativa regionen Macao i Kina
MP	Nordmarianerna	

Kod	Benämning	Anmärkning
MR	Mauretanien	
MS	Montserrat	
MT	Malta	inkl. Comino och Gozo
MU	Mauritius	Mauritius, Rodrigues, Agalega och Cargados Carajos Shoals (Saint Brandon)
MV	Maldiverna	
MW	Malawi	
MX	Mexiko	
MY	Malaysia	Malackahalvön och östra Malaysia (Labuan, Sabah och Sarawak)
MZ	Moçambique	
NA	Namibia	
NC	Nya Kaledonien	inkl. Loyautéöarna (Lifou, Maré och Ouvéa)
NE	Niger	
NF	Norfolkön	
NG	Nigeria	
NI	Nicaragua	inkl. Islas del Maíz
NL	Nederländerna	
NO	Norge	inkl. Svalbard och Jan Mayen
NP	Nepal	
NR	Nauru	
NU	Niue	
NZ	Nya Zeeland	exkl. Ross Dependency (Antarktis)
OM	Oman	
PA	Panama	inkl. f.d. Kanalzonen
PE	Peru	
PF	Franska Polynesien	Marquesasöarna, Sällskapsöarna (inkl. Tahiti), Tuamotuöarna, Gambieröarna och Australöarna; även Clipperton
PG	Papua Nya Guinea	Östra delen av Nya Guinea; Bismarckarkipelagen (inkl. New Britain, New Ireland, Lavongai och Amiralitetsöarna); norra Salomonöarna (Bougainville och Buka); Trobriandöarna, Woodlark, Entrecasteauxöarna och Louisiaderna.
PH	Filippinerna	
PK	Pakistan	

Kod	Benämning	Anmärkning
PL	Polen	
PM	S:t Pierre och Miquelon	
PN	Pitcairn	inkl. öarna Ducie, Henderson och Oeno
PS	Det ockuperade palestinska territoriet	Västbanken (inkl. östra Jerusalem) och Gazaremsan
PT	Portugal	inkl. Azorerna och Madeira
PW	Palau	Benämns även Belau
PY	Paraguay	
QA	Qatar	
RO	Rumänien	
RU	Ryska federationen	
RW	Rwanda	
SA	Saudiarabien	
SB	Salomonöarna	
SC	Seychellerna	Mahé, Praslin, La Digue, Frégate och Silhouette; Amiranterna (inkl. Desroches, Alphonse, Plate och Coëtivy); Farquharöarna (inkl. Providence); Aldabraöarna och Cosmoledoöarna.
SD	Sudan	
SE	Sverige	
SG	Singapore	
SH	S:t Helena	inkl. Ascension och Tristan da Cunha
SI	Slovenien	
SK	Slovakien	
SL	Sierra Leone	
SM	San Marino	
SN	Senegal	
SO	Somalia	
SR	Surinam	
ST	São Tomé och Príncipe	
SV	El Salvador	
SY	Syrien	
SZ	Swaziland	

Kod	Benämning	Anmärkning
TC	Turks- och Caicosöarna	
TD	Tchad	
TF	De franska territorierna i södra Indiska oceanen (*Terres australes françaises*)	Omfattar Kerguelen, Amsterdam och Saint Paulörna samt Crozetöarna
TG	Togo	
TH	Thailand	
TJ	Tadzjikistan	
TK	Tokelau	
TL	Timor-Leste	
TM	Turkmenistan	
TN	Tunisien	
TO	Tonga	
TR	Turkiet	
TT	Trinidad och Tobago	
TV	Tuvalu	
TW	Taiwan	Det särskilda tullområdet för Kinmen, Matsu, Penghu och Taiwan
TZ	Tanzania	Pemba , Tanganyika och Zanzibar
UA	Ukraina	
UG	Uganda	
UM	Förenta staternas mindre öar i Oceanien och Västindien	Omfattar Baker Island, Howland Island, Jarvis Island, Johnston Atoll, Kingman Reef, Midway Islands, Navassa Island, Palmyra Atoll och Wake Island
US	Förenta staterna	inkl. Puerto Rico
UY	Uruguay	
UZ	Uzbekistan	
VA	Heliga stolen (Vatikanstaten)	
VC	Saint Vincent och Grenadinerna	
VE	Venezuela	
VG	Brittiska Jungfruöarna	
VI	Amerikanska Jungfruöarna	
VN	Vietnam	
VU	Vanuatu	

Kod	Benämning	Anmärkning
WF	Wallis och Futuna	inkl. ön Alofi
WS	Samoa	f.d. Västsamoa
XC	Ceuta	
XK	Kosovo	Enligt definitionen i FN:s säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999
XL	Melilla	inkl. Peñón de Vélez de la Gomera, Peñón de Alhucemas och Islas Chafarinas
XS	Serbien	
YE	Jemen	f.d. Nordjemen och Sydjemen
YT	Mayotte	Grande-Terre och Pamandzi
ZA	Sydafrika	
ZM	Zambia	
ZW	Zimbabwe	

DIVERSE

EU	Europeiska gemenskapen	Kod som vid handel med tredjeland reserverats för att ange varornas ursprung enligt gällande gemenskapsbestämmelser på området. Koden skall inte användas för statistiska ändamål.
QQ	Bunkring och underhåll	Rubriken får utelämnas
eller		
QR	Bunkring och underhåll vid handel inom gemenskapen	Rubriken får utelämnas
QS	Bunkring och underhåll vid handel med tredjeland	Rubriken får utelämnas
QU	Ej specificerade länder och områden	Rubriken får utelämnas
eller		
QV	Ej specificerade länder och områden vid handel inom gemenskapen	Rubriken får utelämnas
QW	Ej specificerade länder och områden vid handel med tredjeland	Rubriken får utelämnas
QX	Länder och områden som av handels- eller försvarsskäl inte specificerats	Rubriken får utelämnas
eller		
QY	Länder och områden som av handels- eller försvarsskäl inte specificerats vid handel inom gemenskapen	Rubriken får utelämnas
QZ	Länder och områden som av handels- eller försvarsskäl inte specificerats vid handel med tredjeland	Rubriken får utelämnas

(1) Koden är endast provisorisk, eftersom landets slutgiltiga beteckning kommer att fastställas under de pågående förhandlingarna i FN.